
ICANN80 | Fórum de políticas – Redação do Comunicado do GAC (5 de 5)
Quinta-feira, 13 de junho de 2024 – 13h45 às 15h KGL

JULIA CHAVROLEN: Já está na hora de começar.

GULTEN TEPE: Bem-vindos novamente a todos, ocupem seus lugares porque começamos daqui a dois minutinhos. Oi, bem-vindos à sessão de redação do comunicado da ICAN 80, sexta-feira, 13 de junho, 11h45, UTC. Está sendo gravado e se rege pelos padrões de comportamento esperados da ICANN. Durante a sessão, as perguntas e comentários que forem feitas através do chat só serão lidas em voz alta, se apresentadas em formato aprovado. Quando falem, falem em voz alta e digam em que idioma vão falar, a não ser que seja em inglês. Por favor, falem devagar, para que a interpretação seja certa. Podem acessar a interpretação na barra de Zoom. Passo a palavra para o presidente do GAC, Nicolás Caballero.

NICO CABALLERO: Espero que tenham feito um almoço muito bom e eu estou agora curtindo o café da Ruanda, que é Ótimo. Fabian, pode explicar quais são os próximos passos, por favor?

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

FABIEN BETREMIEUX: Obrigado, Nico. Acabamos a sessão anterior com as conversas sobre a subseção de desenvolvimento de capacidade e assuntos internos em assuntos internos. As diferentes partes ofereceram diferentes ideias e eu entendo que, conforme o que foi dito pelos co-presidentes e o grupo de trabalho de regiões subentendidas, se sugere conservar o texto proposto pelo Líbano. Espero que esse seja um caminho aceitável para todas as partes envolvidas.

NICO CABALLERO: Obrigado, Fabien. Obrigado, Líbano, e também ao grupo de trabalho de regiões subatendidas, ao presidente e aos vice-presidentes. Vou ler para ver se todos estamos de acordo. A Sessão de Desenvolvimento de Capacidades, a Sessão de Desenvolvimento do GAC na Reunião 80 da ICANN ofereceu informação sobre o que são os ccTLDs, como são gerenciados a função dos administradores dentro da comunidade, a relação com a organização da ICANN e com a IANA-PTI, bem como sobre os critérios de avaliação para os administradores de ccTLDs. Elegibilidade de cadeia de caracteres, consentimento por parte das autoridades em funções, transferência, revogação e retirada e avaliação e processo de transferência. O GAC quer agradecer a organização da ICANN e a IANA/entidade PTI pela sua contribuição e esforços para alcançar o sucesso nessa sessão informativa.

Esse é o texto por consenso que temos por enquanto e faremos uma pausa para ver se tem alguma reação entre os participantes. Parece que há acordo, o que é muito positivo. Mais uma vez, tem alguém que esteja pela oposição, alguém que se oponha, vejo que ninguém pede a

palavra, não vejo que ninguém levante a mão no chat, na sala de Zoom. Então, aceitamos. Perfeito. Obrigado. Adotado. Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Obrigado, Nico. Temos uma pergunta para o comitê sobre assuntos importantes na sessão de mecanismos de último recurso barra resolução privada de conjunto de solicitações controversas e novos gTLDs.

Queremos saber se esse texto ainda está em vigor em função do assessoramento que se tinha proposto e queremos que esclareça.

NICO CABALLERO: Obrigado, Fabian.

REINO UNIDO: Foi um problema meu, eu não abordei antes, foi um erro meu. Acho que esses aspectos foram cobertos no assessoramento, então acho que estaríamos dobrando a informação.

NICO CABALLERO: Obrigado Reino Unido, estou de acordo, mas vamos ver se há participantes presenciais ou remotos que não estejam de acordo. Alguém está em desacordo com o Reino Unido e comigo também? Estamos de acordo com eliminar isso? Considerando o fato de que está repetindo mesmo. Alguém se opõe?

FABIEN BETREMIEUX: O texto foi inicialmente proposto como assunto de importância, depois sugeriu reutilizar a maior parte desse texto de maneira tal, que é uma consideração de tempo.

NICO CABALLERO: Mais uma vez, abre o espaço. Ninguém pede a palavra na sala de Zoom. Alguém se opõe? Alguém quer compartilhar alguma ideia? Alguém tem alguma ideia melhor? Se não, podemos adotar a proposta do Reino Unido. Vejo que apoia a proposta de Reino Unido. Então, pronto. Obrigado novamente. Passa a palavra para Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Estou passando rapidamente pelo documento para verificar, mas acho que já lemos e acordamos a totalidade do texto. Há uma edição que foi sugerida na introdução no que diz respeito a HGLM. Essa é uma edição e em alguns lugares também. Fizemos algumas edições ou temos algumas perguntas para esclarecer algumas coisas para garantir que o texto fique claro. Não sei se quer que vejamos especificamente ou fazemos uma revisão final de todo o texto e vamos respondendo e abordando essas questões da medida em que chegamos a esse ponto. Passemos então para a primeira sugestão de Ruanda no texto sobre Novos GTLDs, que acho que é o que está agora na tela.

NICO CABALLERO: Perfeito, Fabien. Vou ler todo o parágrafo para que fique claro, para que todos estejamos falando da mesma coisa, reunião governamental de alto nível. O GAC expressou seu sincero agradecimento ao governo de

Rwanda por ter sido anfitriões da quinta reunião governamental de alto nível em 9 de junho de 1924. Estiveram presentes 81 delegações, incluídas 12 organizações intergovernamentais e ouvir ministros e viceministros de alto nível que puderam abordar vários tópicos. A governança multisetorial, a cooperação necessária entre aqueles que criam políticas e a comunidade técnica para alcançar a governança eficaz da tecnologia, desafios e iniciativas para garantir a inclusão digital e a conectividade significativa à internet. Também, o GAC expressou seu sincero agradecimento aos ministros, viceministros e funcionários de alto nível que assistiram e participaram em diferentes sessões durante fóruns de política da ICANN 80. Vamos ver se há algum comentário, edições.

Não vejo comentários. Desculpem, CTU.

NIGEL CASSMIRE: Obrigado, presidente. A importância do modelo multisetorial. Temos que dizer do modelo multisetorial. Teríamos que dizer isso?

NICO CABALLERO: Muito bom o seu ponto. Identificou muito bem a importância do modelo multisetorial. Reino Unido.

REINO UNIDO: Em geral, falamos de modelo multisetorial, de múltiplas partes interessadas. Houve processos multisetoriais, modelos de multisetorial, porque é de diferentes modelos, mas depende do que os outros opinarem.

NICO CABALLERO: Eu não tenho preferência. Para mim, é o mesmo adicionar o artigo ou não, mas deixo nas suas mãos. Não vejo pedido de palavra. Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS: Obrigada, Sr. Presidente. Nós apoiamos o texto atual, mas durante a HGLM se falou a respeito do sistema de governança da internet, então poderíamos falar sobre o sistema multisetorial de governança da internet, mas também estaríamos de acordo se deixassem o texto como está redigido.

NICO CABALLERO: Obrigado Estados Unidos. De fato, estou totalmente de acordo com o fato de que o modelo multisetorial é um sistema já nesse momento. O que opina Egito?

CHRISTINE ARIDA: Obrigada, Sr. Presidente. Acho que lamento estar em desacordo, mas modelo se aproxima mais da terminologia da qual estamos acostumados, porque se utiliza e eu ia sugerir para a governança da internet a importância do modelo multisetorial para a governança da internet. Mas eu acho que essa é a mensagem mencionada por muitos participantes no HGLM.

NICO CABALLERO: Obrigado, Egito. Não tenho problemas, depende do que vocês pensarem. Algum outro comentário? Ficou bem essa redação? Ficou boa? Bom, vou ler novamente o parágrafo. Desculpe, Mauritânia tem a palavra.

MAURITANIA: Estou de acordo com o que disse Egito, com o que eles falaram. Nós ainda estamos falando em um modelo, apesar de, na reunião, ter se falado sobre uma transição a um sistema multisetorial que talvez seja isso que esteja acontecendo, mas é muito cedo para abraçar esse termo de transição. Obrigada.

NICO CABALLERO: Obrigado, Mauritânia. Não vejo pedido de palavra. Então vou ler essa parte do parágrafo. Não vou ler tudo. Não há tanto tempo. E diria... vou direto para a segunda parte do parágrafo, depois dos dois pontos, onde diz, funcionários, a importância de modelos multisetoriais para a governança da internet, a cooperação necessária entre os formuladores de políticas e a comunidade técnica, etc. Agora, estamos todos de acordo com esse texto? Alguém se opõe? Tem a palavra Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS: Acho que teríamos que ser tradicionais. Sempre falamos do modelo multisetorial. Em verdade, nunca vi o plural. Acho que seria útil, então, que ficássemos com o texto inicial tal como tinha sugerido o nosso colega da CTU.

NICO CABALLERO: Obrigado Estados Unidos, vou ler então especificamente novamente essa parte, a importância do modelo de governança da internet multissetorial, a cooperação necessária entre formuladores de políticas, etc. Estamos agora de acordo? Há várias cabeças que estão acenando em forma positiva. Não vejo pedido de palavra na sala virtual, algo em particular, Egito.

EGITO: Acho que estamos voltando ao modelo como tínhamos antes e mantemos a governança de internet ou para a governança de internet. Por favor, esclareçam. Isso foi o que sugeriu a colega dos Estados Unidos.

NICO CABALLERO: Então, conforme a sugestão do Egito, seria a importância do modelo multissetorial para a governança da internet. Ficaria assim, então? Agora estamos todos de acordo. Os Estados Unidos têm alguma coisa a dizer? Não? Bom, muito bem. Fica adotado. Então, Fabien, devolvo a palavra.

FABIEN BETREMIEUX: Vamos agora para assuntos internos e o grupo de trabalho do GAC para regiões subatendidas, e o que tem a ver com a primeira oração. Com a direção do grupo de trabalho de regiões subatendidas do GAC, foram realizadas sessões de relação com a comunidade africana e desenvolvimento de capacidades. Em geral, procuramos os

precedentes e nesse grupo se fala das sessões que houve de geração de capacidades e não sei sob a direção de, não sei se em lugar de direção, conforme a iniciativa de ou diretamente o grupo de trabalho de regiões subatendidas realizou as sessões de desenvolvimento de capacidades.

NICO CABALLERO: Eu optaria pela última, mas essa é a minha opinião. Foi uma iniciativa do GAC inteiro, do grupo de trabalho de regiões subatendidas. Isso ficou claro. Então vamos manter o texto tradicional, a forma que nós redigimos usualmente.

KAREL DOUGLAS: Karel Douglas para os registros, Trinidad e Tobago na primeira fileira. Eu quero dizer sim, estou de acordo. Do outro lado, Nico, quero dizer que estou de acordo com a modificação do texto para que diga diretamente o grupo de trabalho sem a direção, iniciativa, nada.

NICO CABALLERO: Obrigado. A ideia é tentar sermos uniformes e nos basear nos precedentes que temos. Obrigado pela flexibilidade demonstrada. Trindade Tobago, algum outro comentário a esse respeito? Então, vou ler pelo menos o primeiro parágrafo. O primeiro parágrafo, sim, diz o grupo de trabalho de regiões subatendidas do GAC, o SRWG realizou... realizou sessões de desenvolvimento de capacidade e relacionamento africano a 11 de junho de 2024. Mas parece meio estranho, não é? Acho que temos que trabalhar um pouco nesse texto. Muito bem, então, vou ler como está mais uma vez.

O grupo de trabalho de regiões subatendidas do GAC, o SRWG realizou uma sessão de desenvolvimento de capacidades e uma sessão de relacionamento africano a 11 de junho de 2024, sendo a primeira reunião, etc, etc. Estão de acordo todos? Alguma coisa a dizer, de salientar nesse momento. Podemos avançar? Muito bem. Não vejo pedido de palavra na sala virtual, também não na presencial. Vamos avançar, então. Fabien.

FABIEN BETREMIEUX:

Vamos avançar agora até... acho, assessoramento consensuado da diretoria, leilões, mecanismos de último recurso, resolução privada de conjunto de solicitações dos novos GTLDs. O segundo numeral romano, vamos ler a oração que eu dizia. Inclusive, achar alternativas não ficou claro quando lemos, porque estamos falando em iniciar urgentemente uma discussão sobre esse assunto, toda a comunidade. Então achamos que ia ser mais útil falar de achar alternativas como objetivos, e quando colocávamos, inclusive pensávamos que não era a melhor palavra, então era uma sugestão. E no que tem a ver com os leilões da ICANN como último recurso, como o assessoramento prévio do GAC, que falava de utilizar os leilões da ICANN de último recurso para solicitações comerciais e não comerciais, quando as solicitações comerciais e não comerciais são parte do conjunto de solicitações controversas, o último recurso amplia o escopo do assessoramento ou da recomendação do GAC. Então, nós sabemos colocar aqui que incluir alternativas aos leilões privados e leilões de último recurso relacionadas com o último recurso de solicitações comerciais e não comerciais.

NIGEL HICKSON: Muito bem, é um excelente ponto, mas neste contexto talvez deveríamos ser mais amplos porque talvez os objetivos e como toda a comunidade poderia tratar isso, poderia ser um amplo leque de coisas. Por isso, nesse sentido, acho que deveríamos manter isso o mais amplo possível.

NICO CABALLERO: Obrigado Reino Unido e Fabian. Eu volto aos leilões, mecanismos de último recurso, resolução privada controversas, e vou para o número dois. Começando com a discussão, incluindo o GAC, a ALAC, sobre a resolução com a VIEW, de buscar alternativas a leilões privadas e leilões de último recurso da ICANN, antes de que a diretoria da ICANN inicie uma sessão de uma maneira que não seja em coerência ou em consonância com o communiqué da ICANN 77 de Washington DC na sua recomendação consensual do GAC. Vejo a mão levantada da Suíça.

SUÍÇA: Muito obrigado. Jorge Cancio para os registros. Continuando o que disse o Nigel, sim eu concordo que como observamos que a diretoria tem um problema com essa distinção entre comercial e não comercial, acho que faz sentido amplificar um pouco o escopo e colocar todas as opções aqui. Sim, acho que aqui é a ideia e eu espero que redação desse texto possa cobrir os modelos de leilão alternativos propostos pelo ALAC. Acho que isso poderia ser bom, a parte do diálogo, acho que é correto.

NICO CABALLERO:

Obrigado, Suíça. Reino Unido gostaria de responder o comentário da Suíça? Obrigado Suíça, obrigado Reino Unido. Mais algum comentário? Pergunta, reação online também aqui na sala. Então, não tendo mais comentários ou etc. Fica adotado essa sessão. Uma última sugestão aqui na fundamentação que cobre tudo. É uma citação inteira do texto da recomendação atual. Acho que devemos referir-nos a essa questão e excluir aqui essa parte, e isso não foi discutido e talvez o texto esteja um pouco pesado e não seja necessário incluir isso nessa citação.

Então nessa fundamentação, seria mais breve tomar medidas para evitar o uso de leilões e o último recurso incontenciosos entre solicitações comerciais e não comerciais. E não sei se faz sentido, vocês concordam? Alguém é contra? Alguma edição proposta, ninguém pediu a palavra aqui na sala, nem na sala remota, portanto continuamos.

FABIEN BETREMIEUX:

Obrigado Nico, então é isso tudo quanto a nossa revisão do texto salvo o que existe, mais algum comentário ou pergunta. Acho que já temos um texto para a revisão final e pediu a palavra Manal Ismail do Egito.

MANAL ISMAIL:

Sr. Presidente, quanto ao meu comentário de ontem e seguindo a recomendação prévia e sobre o suporte para o solicitante, não tive a oportunidade de discutir profundamente com o Reino Unido antecipadamente Mas eu me pergunto se as três solicitações nos três parágrafos são solicitações novas ou reiterações de solicitações prévias.

NICO CABALLERO: Obrigado, Egito.

REINO UNIDO: Isso tem a ver com o apoio ao solicitante. Então, antes, vemos consultar com o pessoal de suporte do GAC e acho que agora já é tarde para fazer alguma mudança, mas eu acho que a recomendação do pessoal foi incluir isso aqui porque nas deliberações anteriores tínhamos incluído isso antes de incluir uma recomendação nova. E o importante aqui é refletir duas coisas que foram solicitadas e explicar que deveríamos ter uma discussão sobre essa questão. Isso também tem a ver com questões que foram solicitadas previamente. E é assim que eu concluo meus comentários. Obrigada pela pergunta, me desculpa. Eu acho que ontem eu não vi você na sala, se não pelo contrário eu teria mencionado isso. Mas acho que já agora nesse ponto mudar o texto seria uma grande dificuldade.

MANAL ISMAIL: Sim, eu me desculpo de fato porque eu não tive a oportunidade de mencionar isso naquela hora. Sim, tinha falado com o co-presidente, mas estou a favor do que diz assim. Mas se for uma nova recomendação, então talvez não deveria aqui ser mencionado como um acompanhamento do anterior. E se o responsável tema e os colegas estiverem de acordo, eu sou flexível, não tenho nenhum problema. Estou a favor dos solicitantes.

FABIEN BETREMIEUX: E gostaríamos de agradecer aos líderes utópicos e ao Reino Unido. Realmente foi difícil aqui recomendar sobre o que deveria ser um follow-up ou não. Então, os primeiros dois parágrafos, não sei se referem a uma recomendação anterior e depois colocar a ênfase nessa recomendação, acho que estaria bem conectado a recomendação anterior e o terceiro,

Foi difícil porque aqui introduzimos uma questão nova, o relacionamento entre a ICANN ORG e o GAC, e ao mesmo tempo está bastante conectado com essas questões e essas três questões. Então seria muito confuso incluir isso em outro lugar. Então... realmente esperamos ter acertado aqui e chegado a um equilíbrio justo e que seja suficientemente claro para a diretoria. Criamos o precedente aqui, sobre como a estrutura do comunique é utilizada para as necessidades do lugar. Obrigado.

NICO CABALLERO: Reino Unido, e depois o CTU. Agora é Reino Unido.

REINO UNIDO: Obrigado à equipe de apoio do GAC. É uma conversa útil saber quando as coisas se referem a uma recomendação que já foi discutida, mas talvez haja uma discussão sobre isso porque há algumas linhas que não são claras aqui. Eu acho que nessa instância de vida discussão que temos agora sobre a recomendação de acompanhamento. Isso se trata sobre a nossa recomendação que já foi feita e tem mais sentido. Apreciamos que, em outras circunstâncias, tenhamos a discussão,

talvez na próxima reunião, para revisar cenários como esse aqui, para ter um balanço.

CTU: Obrigado, Presidente. Nigel Cassmire. Não tivemos a oportunidade de ver essa sessão hoje e agora pensei que talvez poderíamos considerá-la. Essa é uma sessão sobre o plano estratégico. Sobre o plano, o planejamento estratégico do HKS, essa sessão.

FABIEN BETREMIEUX:” São assuntos internos aqui. Não, não, diz a CTU e planejamento interno. Vamos ver agora. Sim, o segundo parágrafo onde menciona que o GAC espera que esses planos sirvam para promover, etc., e que forneçam uma recomendação oportuna e efetiva, e assistir e comunicar as prioridades do GAC com os níveis mais altos dos governos e os setores interessados da ICANN. E aqui eu pensei que seria muito útil para os novos membros que depois de governos colocássemos governos de alto nível ou membros do GAC, novos membros do GAC de governos de alto nível e setores interessados a ICANN.

NICO CABALLERO: Obrigado, CTU, acho que é muito útil, alguém objeta? Obrigado, CTU. Vamos voltar então para esse parágrafo. Sim, me fala Fabien. Enquanto estávamos aqui no planejamento estratégico, aqui queria mencionar o Rodapé, o plano aqui era colocar em anexo o plano estratégico, que é um documento de duas páginas, e referirmos a um recurso no site do GAC, como mencionei, onde há dois documentos, que serão

publicados, mas parece, nos parece que o plano estratégico é suficientemente importante e conciso, como para ser colocado um anexo no comunicado. Vocês têm algum problema em incluir o plano estratégico na íntegra aqui? Não vejo nenhuma oposição. Fabien, voltamos, e acho que já estamos prontos para a revisão final. Vamos fazê-la como fizemos nas duas, acho que foram as duas últimas ou em Washington, em Hamburgo foi, e depois San Juan. Isso pensando no tempo. Não vamos ler o texto na íntegra, não. Vamos ao estilo do Nigel Hickson, por assim dizer.

NIGEL HICKSON:

Muito obrigado, só para explicar. Vamos ver. Não vamos ler todo o texto parágrafo por parágrafo, não. Mas se vocês detectarem alguma coisa, por favor, Não tem problema se for uma questão de mudar um S por um Z, mas isso é uma maneira de dar mais tempo para vocês, para comer bolo, por exemplo. Aqui temos o Comunicado do GAC de Kigaliwanda, checando que seja a localização certa, a data. Aqui está na cor amarela porque não deveria ser a data de amanhã. Se vocês quiserem continuarmos amanhã também. É segunda-feira, então. Sim. A primeira é em Itálica e no final é amarelo. Temos destacado, nenhuma objeção foi levantada durante o tempo programado antes da publicação, quando começou esse processo da redação da minuta para chegar a um texto final. Rwanda, introdução, aqui isso indica onde nós encontramos. Essa reunião do GAC, o cenário, o contexto, ensinamos, vamos inserir números, membros e observadores, que a reunião do GAC foi conduzida como parte do Fórum de Política ICANN 80. Toda a plenária do GAC e sessões de grupos de trabalho foram conduzidas

como reuniões abertas, o que é óbvio agora para muitos membros do GAC, mas no passado havia reuniões que não eram abertas e depois vamos para o próximo, que já observamos antes rapidamente. Nosso agradecimento ao governo de Rwanda por ser o anfitrião da quinta reunião de alto nível de governos, a data, e descreve tudo que entra nessa reunião.

E quanto ao próximo parágrafo, isso foi discutido ontem, parabenizando ao próximo CEO da ICANN, o senhor Eric Curtis Lindqvist. Acho que no futuro vamos chamá-lo de Curtis. É mais fácil, né? Esperamos realmente estar com ele e participar, acho que está excelente, graças a nossa colega dos Estados Unidos, atividades entre grupos constitutivos, relacionamento com a comunidade, tudo isso há muitos fatos, mas eu queria assegurar-me de não deixar nada de fora. Reunião com a diretoria da ICANN, depois com os amigos do ALAC, em que falamos sobre os conjuntos contenciosos, o programa de apoio solicitante, também reunião com a GNSO. Só para lembrar o que as discussões que tivemos com esse grupo, discussões entre diferentes comunidades e também os membros do GAC que participaram das sessões correspondentes entre as comunidades programadas como a parte da ICANN 80, etc. Isso como a parte da agenda em curso. E Fabien, isso de sessões, cross-community sessions, deveria ficar no plural ou não? Questões internas, então. E aqui novamente, tudo isso são fatos. E Livia, que foi recebida como o novo membro do GAC. Isso foi anunciado durante a reunião em Cancún e durante a reunião em Washington, D.C. em ICANN 77 e dessa vez recebemos o principado de Liechtenstein como novo membro e 183 Estados-membros, é um número importante que todos devem lembrar quando falarem do GAC,

que são 183 Estados-membros. Eleições do GAC, já falamos sobre isso na plenária. O processo de eleição para os cargos de presidente e vice será iniciado daqui a pouco. Logo depois da reunião da ICANN 80. E quanto ao grupo de trabalho do GAC, o GAC registra e aceita ou recebe com prazer a designação de Janusz Jóewski como co-presidente, e Tracy Hackshaw, da UPU, como co-presidente do grupo de trabalho das regiões subatendidas. Muito bem. Agora chegamos ao grupo de trabalho de segurança pública. Já conversamos sobre isso hoje de manhã. Esperamos que faça sentido. Fizemos algumas pequenas mudanças.

CANADÁ:

Só uma sugestão menor para a sessão do PSWG, que seria agregar a palavra technical. Aqui, vamos ver. Aqui, sim, é no parágrafo, depois a enumeração. Última parte. Em categorias de abuso técnico. Obrigada. Phishing, botnets e Spam.

NICO CABALLERO:

Está pedindo a palavra Trindade Tobago.

KAREL DOUGLAS:

Com relação ao diretor executivo, tinha uma parte que dizia que gostaríamos, gostaríamos o que queríamos, queríamos, se podemos remover isto e colocar e expressar seus parabéns. Obrigado.

-
- NICO CABALLERO: Obrigado, Trindade e Tobago. Se não houver outras observações, vamos voltar a Nigel. Nigel tem a palavra.
- NIGEL HICKSON: Obrigado, Nicolás. Peço desculpas por não ter visto isso antes. Bom, estávamos nesse parágrafo. Fabien, tem as modificações feitas aqui?
- FABIEN BETREMIEUX: Sim, Nigel. O último parágrafo. Recebemos algumas sugestões para melhorar o texto dos co-presidentes do PSWG para alinhar o tom dessa sessão com a prática usual. Então, utilizar seu agradecimento sincero em lugar de profundo e tiramos de estar a par do seu cargo. E também, para sermos mais precisos, mencionamos que Catherine vem da Comissão Europeia da mesma forma que Janos. Muito obrigado.
- NIGEL HICKSON: Algum comentário com relação a essas modificações? Não vejo comentários. Esse é o grupo de trabalho do GAC sobre regiões subatendidas. Já falamos nisso antes, devido aos colegas aqui, acenam que também colaborou de forma remota. Acho que não foram feitas outras modificações desde esse momento. Podemos passar ao texto diretamente, dizendo que foi feito muito bom trabalho. A informação da coalisão gráfica digital está mais para baixo. Estão todos de acordo? Parece que sim. Então, passamos ao planejamento estratégico. Hoje falamos bem cedo sobre esse assunto e tivemos uma sessão completa faz uns dias. Vocês acham que está bem isso? Alguém tem algum problema com esse texto? Nicolás esperava que reabrissemos o plano

estratégico. Então, uma discussão de quatro horas sobre o tema, mas convencemos ele para não fazê-lo. Passamos ao desenvolvimento de capacidades. Essa foi uma sessão muito útil.

Todos os membros do GAC e os observadores deveriam saber que são apresentados relatórios sobre todas essas sessões. Então, se for ao nadar durante alguma dessas sessões, bom, não vou apagar tanto, mas sempre podem saber o que se passou acessando agravações e relatórios. Agora passamos para assuntos importantes para o GAC. Temos o código de ética e declaração de interesse. Nós falamos sobre esse assunto.

Todos estão de acordo com relação a isso? Não vejo que ninguém levante a mão. Aqui passamos para compromissos voluntários dos registros, compromissos de interesse públicos nos novos GTLDs. Como devem lembrar, houve informação da diretoria que foi para nós uma novidade sobre o surgimento da resolução da diretoria a 8 de junho é um trabalho importante. Acho que esse texto mostra as nossas deliberações sobre esse assunto e vamos voltar a isso no momento certo. Temos o primeiro parágrafo, o segundo. Alguém com comentários sobre isto? Levantem a mão. Muito bem, passamos para o número 3. Equipes de implementação dos procedimentos subsequentes para novos GTLDs. Aqui nos referimos especificamente aos fornecedores de serviços de registros e as taxas.

Todos estão de acordo com isso. Muito bem. Vamos passar para o uso indevido do DNS. Falamos sobre isso antes. Obrigado. Ah, devido a uma série de contribuições de membros do GAC. Primeiro parágrafo,

segundo, lugar que espera continuar com as deliberações e acho que temos um comentário do nosso amigo.

RUSSELL: Obrigado senhor presidente. Estou pensando se o uso indevido do DNS, a palavra abuse em inglês deve ir com maiúscula.

FABIEN BETREMIEUX: No contexto das deliberações da ICANN, sempre usamos com maiúscula. Então, vamos corrigi-lo. Obrigado.

NIGEL HICKSON: Está bem assim? Russell?

RUSSELL: Perfeito. Obrigado.

NIGEL HICKSON: Sim, no primeiro parágrafo se fala em partes das preocupações apresentadas por membros do GAC e no segundo parágrafo dizemos que esperamos continuar com as discussões. Espero que isso fique claro, depois temos um parágrafo sobre DNSSEC. Obrigado por avançar. Ah, Nigel, desculpe. Desculpe, não vi essa mão.

NIGEL CASSMIRE: Tem uma pergunta se podemos ir um pouco para cima na sessão número 4 e o tema da maiúscula no último parágrafo. Estamos falando

de cumprimento da ICANN sobre a implementação das modificações a membros do contrato. Não sei se isso deve estar em maiúsculo. Mas também fala do comitê, colisão de nomes, não sei se tem que ir em maiúscula, e bem como a mitigação do uso indevido de DNS. Eu não sei se o M de mitigação tem que ir em maiúscula.

FABIEN BETREMIEUX:

Fala, Fabian, sobre colisões de nomes, vamos verificá-lo, mas acho que é um conceito específico dentro do contexto da ICANN, então não me surpreenderia que em geral se escrevesse com maiúsculas. Quanto a emendas contratuais, não colocamos maiúscula nos meses anteriores, vimos isso já com mitigação. Vamos tentar que haja uniformidade com o que se escreveu no início.

NIGEL HICKSON:

Obrigado, Nigel. Sim, nas emendas contratuais, principalmente essas palavras, acho que são as que entraram, obrigado, Fabien, por consultar-se. Falou muito desse tema. Não sei se alguém quer falar alguma coisa a respeito. As letras maiúsculas estão bem. Acho que o DNSSEC tem S demais, mas tudo bem.

Bom, muito bem, serviço de solicitação de DNRS. Esse é o texto que analisamos hoje de manhã. Desculpem, podemos voltar ao texto, por favor?

FABIEN BETREMIEUX: Fala, Fabian, temos um incidente. Desaparece o assessoramento, não sei por que é motivo, pedimos desculpas, mas aqui alguma interferência, então se me devolvem, eu me carrego, por favor.

NIGEL HICKSON: Alguém apagou o texto? Não, temos que voltar. Não, não pode ser.

FABIEN BETREMIEUX: Bom, em realidade, o Google Doc nos ajuda a manter o histórico do texto, então vamos recuperá-lo.

NIGEL HICKSON: Graças a Deus pelo Google, serviço de registro de dados. Aqui está, para garantir que todos possam ver. Aqui está esses parágrafos, os que falávamos hoje de manhã. Não sei se é um problema gramatical, alguma coisa que seja necessário modificar. Vamos ver se podemos avançar mais um pouco para ver os últimos parágrafos. Muito bem, obrigado. Aqui temos o parágrafo sobre privacidade e representação. Bom, isso é tudo. Número 7, que temos a exatidão dos dados de registro. Obrigado. Obrigado àqueles que contribuíram para esse texto, porque se explica por si só. E também já debatemos hoje de manhã. Não sei se é necessário dizer o que é DPS. Não, não, aí está detalhado o que significa DPS. Podem ir para cima. Temos que especificação de processamento de dados entre parênteses DPS. Perdão, desculpe. Não tinha reparado. Ponto número 8. Esse é o trabalho do IRT, que vai dar lugar agora. É o que diz o texto. Vamos avançar mais um pouco. Isso é o que havia do ponto 8. Agora vamos para o assessoramento ou

recomendação consensuada da diretoria. Primeiro, tem a ver com o programa de apoio ao solicitante, o ASP, se podemos ver os primeiros três completos, parágrafos completos, porque essa é a recomendação nova que oferecemos e são os parágrafos que analisamos ontem. O número 1, o 2 e o 3. Não sei se há comentários sobre esses parágrafos. Parágrafo 4, e os fundamentos.

Bom, aqui tem bastante texto. É um grande trabalho que tem a ver com apoio ao solicitante. E aqui temos vários pontos. Um, dois, três, quatro. Não vejo ninguém pedindo a palavra ou que faça algum tipo de indicação.

Aqui está o número 4. Continuemos, por favor, avançando. Muito bem. Muito bem. Ah, voltou o texto.

FABIEN BETREMIEUX:

Sim, tive que voltar para o histórico para recuperá-lo. Não sei o que aconteceu. Mas, às vezes, a tecnologia nos faz esse tipo de coisas. Serve para algumas coisas e, outras vezes, nos apavora.

NIGEL HICKSON:

Deve ser, então, uma brincadeira interna, um trabalho feito internamente. Temos, então, leilões, mecanismos de último recurso, resolução privada. Esse texto foi lido várias vezes. Tem a ver com o assessoramento ou recomendação nos pontos 1 e 2 que já discutimos e depois passamos ao fundamentos que fazem referência ao assessoramento do GAC prévio sobre esse mesmo tema. E depois uma explicação de como queremos que continue o trabalho. Alguém tem

mais alguma coisa a dizer sobre esse assunto? Muito obrigado, vamos continuar avançando. Agora vamos ver o assessoramento anterior, temos o programa de apoio ao solicitante. É aqui onde alargamos parte da recomendação feita ou dada em São Juan e vamos ver se podemos avançar para ver os parágrafos lentamente, para ver se tem alguma coisa para modificar ou preocupação. Se o inglês que está aqui não é bom, pode acontecer.

Muito bem. Esse é o programa de apoio ao solicitante. São três parágrafos. Bom, estão de acordo. Vamos para pedidos urgentes dos dados de registro. Aqui temos um parágrafo. Não, temos um par de parágrafos também. Isso é algo que... que foi explicado, que trabalhamos antes foram dois parágrafos, no início e depois, que o GAC insta a diretoria e também com o GNSO. O último dos parágrafos. Não sei se é comentário sobre esse último parágrafo.

NICO CABALLERO:

Acho que é um problema porque diz agradecendo... Ah, não, não, vamos. Precisa fazer frente a alguma das preocupações da diretoria. Não, pensei que tinha um problema na parte da ortográfica, mas não, não tem nenhum problema. É que a oração é muito longa.

FABIEN BETREMIEUX:

Estão falando desse processo. Estamos relendo o que tem a ver com assessoramento e a parte do apoio ao solicitante.

NICO CABALLERO:

Não sei se teríamos que fazer referência aos novos GTLDs para dar um pouco mais de contexto aos potenciais leitores do comunicado que não saibam exatamente ao que faz referência ao programa de apoio ao solicitante. Então, no comunicado de Washington, nós, no assessoramento consensuado, falamos do programa de apoio ao solicitante para os novos GTLDs e aqui só estamos falando do programa de apoio ao solicitante. Quando darmos o assessoramento novo nesse comunicado, bem como nos segmentos, talvez não fique imediatamente claro que estamos falando dos solicitantes na futura rodada de solicitações para novos GTLDs. Eu coloco isso para que vocês considerem. Não é crítico, mas, da perspectiva de quem vê de fora, talvez seria difícil entender o que é que está... Não, não, está fazendo referência ao título que usamos em Washington e o que usamos em San Juan. Bom, minha sugestão aqui seria, quanto mais simples, melhor. Eu não sei se estão de acordo, não sei que opina o resto do GAC a esse respeito. Em primeiro lugar, não peço que seja tão importante. Número dois, acho que devemos mantê-lo o mais simples possível. Mas eu sou apenas o presidente do GAC. Reino Unido.

ROS KENNYBIRCH:

Obrigada, sim. A esse respeito, talvez não entendia assim antes. Acho que quanto mais simples, melhor. Programa de apoio ao solicitante, estou de acordo, não tenho nada específico para dizer. Mas no comunicado 79 dissemos programa de apoio ao solicitante, nova rodada de GTLDs, mas em verdade, pode sumir e inclinar pelo mais simples, mas entendo que seria melhor sermos uniformes. Então,

espero ver o que opinam meus colegas, mas não tenho nada em particular a dizer.

NICO CABALLERO: Bom, eu também aceito essa sugestão. Bom, incluamos tudo no texto, Fabien. Podemos colocar a versão mais longa do título.

NIGEL HICKSON: Vamos então tentar de sugerir o melhor. Vamos manter o programa de apoio ao solicitante, porque foi o acordado e não quero introduzir nada novo.

ROS KENNYBIRCH: O que eu digo? Podemos, se quiserem, falar de um novo título por fora do GAC, não sei, ou mantemos programa de apoio ao solicitante, modificamos pelo mesmo título, trocamos pelo mesmo título que esteve, que foi colocado no comunicado de San Juan.

NICO CABALLERO: Estou de acordo com isso. Alguma objeção na sala? Bom, vamos fazer isso. Passo a palavra para você, Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Então, vamos mantê-lo assim. No futuro, consideraremos uma forma mais clara de fazer referência a isso.

NICO CABALLERO: Obrigado, Nigel. Você pode falar.

NIGEL HICKSON: Obrigado. Quase estamos acabando. Havia muito texto.

NICO CABALLERO: Continuamos. Vamos continuar. Solicitações urgentes. Já fizemos isso. E agora a referência. Essa é a sentença contenciosa. A próxima reunião. E se alguém que quer reunir-se conosco antes ou depois disso, já sabem. Não, estou brincando. Mas aqui sim, que é o lugar que está programado para reunir-se durante se isso parece revolucionário, eu gostaria de consultar com os especialistas no inglês da BBC sobre a sessão da reunião de governança de alto nível, a referência a Means and Ways. Onde está isso? Vamos ver. Acho que é a sessão do CEO, o novo CEO da ICANN. Eu não sei. Means and Ways. Não sei se é algo normal ou são duas coisas diferentes. Fala.

NIGEL HICKSON: Acho que você está certo, isso é a mesma coisa, de fato. Vamos eliminar uma delas. Sim, é uma maneira de falar, mas tudo bem. Ways and Means. Mudamos a ordem. Muito bem, CTU.

NICO CABALLERO: Então, estamos aqui, já quase acabando. Acho que já acabamos o comunique. Alguma mão levantada, alguém que queira falar alguma coisa, Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Só mencionar a referência a data do comunicado porque é segunda-feira 17 porque isso é depois dos três dias, 72 horas de período de revisão antes a publicação do comunicado assumindo que não haverá objeções e por isso que colocamos essa data.

NICO CABALLERO: Obrigado. Comentário, pergunta. Já estamos então prontos para adotar o comunicado ICANN, certo? Muito obrigada, então. Uma salva de palmas para todos nós. Obrigado, agora teremos a pausa para o café e às 13h30 p.m. estaremos aqui para a sessão de encerramento que vai ser mais breve do que programado. Muito obrigado, desfrutem do café.